

南开大学 2011 年硕士研究生入学考试试题

学 院：100 外国语学院
考试科目：448 汉语写作与百科知识
专 业：英语笔译、英语口语

注意：请将所有答案写在专用答题纸上，答在此试题上无效！

一、百科知识（每题 2 分，共 50 分）

请简要解释以下段落中划线部分的知识。

1. 靖国神社问题是近年来困扰中日关系发展的一个重要问题，虽经两国领导人的共同努力，今年上半年中日关系有回暖的迹象，但 9 月 7 日发生钓鱼岛撞船事件，直接导致了中日关系快速下滑。10 月下旬，美国国务卿希拉里与日本外相前原诚司在夏威夷举行会谈，声称钓鱼岛属于《日美安保条约》范围，此举遭到了中国政府和广大人民的强烈反对。

- 1) 靖国神社：
- 2) 钓鱼岛：
- 3) 夏威夷：
- 4) 《日美安保条约》：

2. 2010 年 11 月 11 日，二十国集团（G20）第五次峰会在韩国首尔举行，各成员国领导人围绕汇率、全球金融安全网等主要议题展开讨论。由于美联储上周决定购买 6000 亿美元的美国国债，意味着第二轮量化宽松政策（QE2）的开始。这一举动一下把 G20 的焦点从人民币汇率制度转移到了奥巴马身上，美国的货币政策和贸易保护主义行为遭到了包括中国和德国在内的多数国家的强烈批评。巴西（金砖四国之一）财长曼特加批评说：“大家都希望美国经济复苏，但只是从直升机上空投美元根本无益。”

- 5) 二十国集团：
- 6) 全球金融安全网：
- 7) 美联储：
- 8) 量化宽松政策：
- 9) 人民币汇率制度：
- 10) 金砖四国：

3. 国家统计局近日公布10月份各项经济数据。10月份居民消费价格指数 (CPI) 同比上涨4.4%，涨幅比上月扩大了0.8个百分点，环比上涨0.7%。央行宣布自11月16日起，上调存款类金融机构人民币存款准备金率 0.5个百分点。由于担心通胀高企、货币政策预期收紧，上证综合指数创下近15个月来最大单日跌幅。

11) 居民消费价格指数:

12) 同比:

13) 存款准备金率:

14) 上证综合指数:

4. 2010年代表中国面向世界举办两大盛会的城市是上海和广州。上海成功举办了2010年世博会，中国是主办这一盛会的第一个发展中国家。2010年11月12日，第16界亚洲运动会在花城广州开幕，广州市民志愿者在开幕式上把整座城市变成了绿色的海洋，通过城市行为艺术向世人宣示环保低碳的生活新理念。

15) 世博会:

16) 亚洲运动会:

17) 环保低碳生活新理念:

5. 德国21岁的希望之星穆勒在2010年世界杯比赛中的表现远远超出了人们的预期，不仅收获了金靴奖，还被国际足联评选为南非世界杯最佳新秀。

18) 金靴奖:

19) 国际足联:

6. 2011年10月10日是辛亥革命100周年纪念日。国台办表示支持两岸共同纪念辛亥革命100周年。辛亥革命推翻了统治中国几千年的君主专制制度，开创了完全意义上的近代民族民主革命，在中国近代历史发展中具有重要地位，是中国人民前进道路上的一个伟大的里程碑。

20) 辛亥革命:

21) 国台办:

22) 君主专制制度:

7. 中国总理温家宝于11月22日至25日正式访问俄罗斯并举行中俄总理第十五次定期会晤、正式访问塔吉克斯坦并出席在杜尚别举行的上合组织成员国第九次总理会议。外交部表示，此访是今年中俄、中塔之间和上合组织框架内的一次重要高层交往，对进一步深化中俄战

略协作伙伴关系、中塔睦邻友好合作关系，推动上合组织框架内各项合作，促进本地区和平稳定与共同发展具有重要意义。

- 23) 杜尚别:
- 24) 上合组织:
- 25) 中俄战略协作伙伴关系:

二、应用文写作 (40分)

根据下面的文字写一篇 450 字左右的汉语应用文，应包含标题、正文、结尾语、落款等写作要素。

假设你是快译达翻译公司的法人代表，即将承揽中天机械制造有限公司的一项翻译工程，双方需要签署翻译委托合同。请你用汉语草拟一份合同，就翻译内容及价格、翻译质量要求、交稿方式/时间、内容保密性等问题做出规定。

三、现代汉语写作 (60分)

根据下面的文字写一篇议论文。

长期从事学生思想教育研究的某大学教授说：“现在少数学生中存在因迷恋网络而虚度光阴、不求上进的现象，从根本讲，都是责任感缺失的外在表现。一个连对自己和父母都不负责任的学生，怎么会承担对集体、国家和事业的责任？”

要求：依据你个人对上述文字的感受，围绕学生因迷恋网络而引发的一系列社会负面问题，从培养公民责任的视角，自拟题目，写一篇不少于 800 字的现代汉语议论文。

育明高级咨询师 QQ: 2891044346 电话: 18102173828 王老师

育明考研 1V1辅导 能带给你什么???

合理规划 全程督促 01

- ★ 考研资深规划专家一对一规划
- ★ 专职教务老师全程督促
- ★ 资深考研顾问复习计划调整

02 精准考研信息

- ★ 精准考研趋势
- ★ 精准参考书、真题
- ★ 精准考前范围

正确复习方法 03

- ★ 考研复习方法
- ★ 科学记忆方法
- ★ 正确答题技巧

04 考研阅卷人指导

- ★ 考前全真模拟考试
- ★ 阅卷老师提前私密指导
- ★ 掌握135分答题方法

复试指导 05

- ★ 免费复试指导
- ★ 免费模拟面试
- ★ 协助联系导师

06 浓缩的背诵版笔记

- ★ 每本书浓缩到30-50页
- ★ 冲刺阶段每本书浓缩到20-30页
- ★ 考前浓缩到3套押题卷

育明考研集训营 6大保障

严格军事化管理 01

- ★ 38人集训小班
- ★ 军事化、封闭式、高三式
- ★ 每天打卡点到

02 精准内部考研信息

- ★ 精准出题趋势
- ★ 精准考点、难点
- ★ 精准押题

多对一跟踪督促 03

- ★ 咨询师、教务老师、辅导老师督促
- ★ 周考、月考、季考
- ★ 全程答疑解惑

04 名师辅导

- ★ 阅卷人一对一点评
- ★ 出题人精准押题
- ★ 公共课名师小班授课
- ★ 全程名师一对一答疑

58所院校关系资源 05

- ★ 9所分校, 关系更到位
- ★ 考前定向私密押题模考
- ★ 10万套内部题库
- ★ 复试直接联系导师

06 复试100%录取

- ★ 全真模拟面试
- ★ 北大清华北外教授亲临面试指导
- ★ 北师大心理学专家点评
- ★ 笔试听力口语针对性强化

【中国考研考博专业课辅导第一品牌】官网: <http://www.yumingedu.com>
育明教育天津分校—南开区南京路349号2007室

考研失败的4大因素



缺乏合理规划

一般来说，很多字生都不知道什么时候开始复习，每天的时间应该如何合理分配。



缺乏权威信息

现在，很多院校都不指定参考书，甚至连真题也不公布，但是如果连这些基本信息都不明白，如何取得成功呢。再者就是，考试的重点，尤其是专业课，如何把一本四五百页的参考书最终浓缩到30-40页的笔记呢。



缺乏合理方法

公共课如何提升，考研英语单词应该如何背诵，考研英语真题应该如何使用，专业课应该如何提取重点和背诵，如何答题才能让主观题拿高分。



缺乏模拟考试

绝大部分的考生在考前不会进行全真的模式考试，即使模拟了也没有比较权威的老师进行批阅。导致很多考生在考场上出现了答错地方、思路混乱、卷面不整洁、时间没有合理安排等问题。

课程类型	课时上限	复习规划	出题人及出题趋势分析	重难点讲解	答题方法讲解	专业课模考评阅	公共课阅卷人评阅	押题	保分	复试	联系导师	保录	费用(元)
<input type="checkbox"/> G1 公共课	28 课时	√	√	√	√		√ (1次)						8800
<input type="checkbox"/> G2 公共课 保____分	40 课时	√	√	√	√		√ (2次)		√				16800 不过退 35%
<input type="checkbox"/> ZY1 专业课	36 课时	√	√	√	√	√ (1次)							13800
<input type="checkbox"/> ZY2 专业课	52 课时	√	√	√	√	√ (2次)				√			18800
<input type="checkbox"/> ZY3 专业课	68 课时	√	√	√	√	√ (2次)	√ (2次)			√			28800
<input type="checkbox"/> ZY4 专业课	72 课时	√	√	√	√	√ (4次)	√ (4次)	√		√			36800
<input type="checkbox"/> ZY5 专业课 保____分	80 课时	√	√	√	√	√ (6次)	√ (6次)	√	√	√			50000 不过退 35%
<input type="checkbox"/> BG1 全科保过	92 课时	√	√	√	√	√ (8次)	√ (8次)	√	√	√	√		100000 不过退 35%
<input type="checkbox"/> BG2 定向保录	100 课时	√	√	√	√	√ (8次)	√ (8次)	√	√	√	√	√	_____ 不过，重修一年

说明：(1) BG1 全科保过是指保学员进入复试则不退费。(2) 对于课时设置上限，剩余课时不退课时费。(3) 费用不同，辅导老师水平也不同。(4) 每课时是 45 分钟。(5) 以上课时不包括模拟考试时间
(6) 5 万以上学员，甲方高级咨询师（北大博士、7 年考研辅导经验、多年考研阅卷经历）参与制定复习规划 (7) 一对一学员“多对一”（咨询师、辅导老师、班主任、阅卷人）全程跟踪

状元集训营														
课程类型	全程规划	公共课 小班	全科 一对一	出题人及 出题趋势分析	重难点 讲解	答题方法 讲解	专业课 模考评阅	公共课 阅卷人评阅	押题	保分	复试	联系 导师	保录	费用(元)
<input type="checkbox"/> A 高端辅导集训	√	300 课时	68 课时	√	√	√	√ (6 次)	√ (6 次)	√		√			50000
<input type="checkbox"/> B 高端保过集训	√	300 课时	88 课时	√	√	√	√ (8 次)	√ (8 次)	√	√	√	√		100000 不过退 35%
<input type="checkbox"/> C 定向保录集训	√	300 课时	88 课时	√	√	√	√ (8 次)	√ (8 次)	√	√	√	√	√	—— 不过,重修一年

说明: (1) B 高端保过是指保学员进入复试则不退费。(2) 对于课时设置上限, 剩余课时不退课时费。(3) 每课时是 45 分钟。(4) 以上课时不包括模拟考试时间 (5) 甲方高级咨询师(北大博士、7 年考研辅导经验、多年考研阅卷经历) 参与制定复习规划 (6) 一对一学员“多对一”(咨询师、辅导老师、班主任、阅卷人) 全程跟踪